



روما، يوم 11 ديسمبر/كانون الأول 2020

الرقم: NCP GB9-013 – Compliance

إشعار

## الإمتثال- تحديث نظام تقديم التقارير الإلكتروني ودعوة لإرسال التقارير القطرية والمدخلات

حضرة السيد/ السيدة  
تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن ألفت انتباهكم إلى [القرار 2019/7](#)، الامتثال، الذي وافق الجهاز الرئاسي بموجبه على النسق الموحد لرفع التقارير المراجع، وطلب إلى الأمين أن يحدّث نظام تقديم التقارير الإلكتروني وفقاً لذلك، وأن يواصل مساعدة الأطراف المتعاقدة خلال الدورة الثانية لتقديم التقارير.

ويسرني أن أبلغكم أن الأمانة قد أدرجت التعديلات المطلوبة في نظام تقديم التقارير الإلكتروني لدورة تقديم التقارير الثانية وزادت من تحسين النظام مما يسهّل أكثر التنقل والتقديم.

تنص [إجراءات الإمتثال](#) على أن يقدم كل طرف متعاقد تقريراً قِطرياً عن التدابير التي اتخذها لتنفيذ المعاهدة الدولية مرة واحدة على الأقل كل خمس سنوات. وحتى اليوم، تلقى الجهاز الرئاسي 57 تقريراً من الأطراف المتعاقدة.

في الدورة الثامنة، دعا الجهاز الرئاسي الأطراف المتعاقدة إلى مواصلة تقديم تقاريرها وتحديثها، عملاً بالقسم الخامس من إجراءات الإمتثال وحث الأطراف المتعاقدة التي لم تبادر إلى ذلك بعد على رفع التقارير في أقرب وقت. وشدد، في هذا السياق، على تقديم التقارير الثانية بحلول **1 أكتوبر / تشرين الثاني 2023** وطلب إلى الأمين إرسال رسائل تذكيرية منتظمة إلى الأطراف المتعاقدة. ويرجى ملاحظة أن الأمانة نشرت دليلاً موجزاً بخصوص كيفية [تقديم التقارير](#)، على الموقع الإلكتروني للمعاهدة الدولية مع روابط لمواد إعلامية ذات صلة.

في القرار 2009/7، شجّع الجهاز الرئاسي أيضاً الأطراف المتعاقدة على تقديم أسئلة فنية تتعلق بتنفيذ المعاهدة الدولية إلى لجنة الإمتثال لتتلقاها. وتتعلق هذه الأسئلة التي يمكن تقديمها في أي وقت، بمراجعة الإمتثال للمعاهدة الدولية، علاوة على الإلتزامات الملزمة الخاصة بها.

ويمكن للأطراف المتعاقدة أيضاً أن تقدم مدخلات عن مراجعة [إجراءات الإمتثال](#) إلى لجنة الإمتثال لتتلقاها فيها خلال اجتماعها القادم.



لأي استفسار أو طلب للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بأمين المعاهدة الدولية على العنوان الإلكتروني:

[PGRFA-Treaty@fao.org](mailto:PGRFA-Treaty@fao.org)

وتفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسى عبارات التقدير... والسلام عليكم



Kent Nnadozie

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة